



# one4EVER

## chicco one4EVER



ADATTATORI SEGGIOLINO  
AUTO PER ONE4EVER  
CAR SEAT ADAPTORS  
FOR ONE4EVER

**IT** Gli adattatori possono essere utilizzati solo con il passeggino One4Ever. Solo i Seggiolini Auto CHICCO KIROS I-SIZE e/o KAILY e/o la Navicella BEST FRIEND LIGHT dotati degli appositi dispositivi di aggancio compatibile possono essere agganciati al passeggino CHICCO ONE4EVER. Prima di installare il prodotto sul passeggino leggere e seguire attentamente le istruzioni contenute nella scatola.

**EN** The adaptors can only be used with the One4Ever Stroller. Only CHICCO KIROS I-SIZE and/or KAILY car seats and/or the BEST FRIEND LIGHT carrycot equipped with compatible connectors can be attached to the CHICCO ONE4EVER stroller. Before mounting the product onto the stroller carefully read and follow the instructions in the box.

**FR** Les adaptateurs ne peuvent être utilisés qu'avec la poussette One4Ever. Seuls les sièges-auto CHICCO KAILY et KIROS I-SIZE FAST IN peuvent être installés sur ces adaptateurs. Avant d'installer le produit sur la poussette, lire et suivre attentivement la notice d'emploi contenue dans l'emballage.

**ES** Los adaptadores pueden ser utilizados únicamente con la silla de paseo One4Ever. Solamente las sillas de auto CHICCO KIROS I-SIZE y/o KAILY y/o el capazo BEST FRIEND LIGHT, provistos de los respectivos dispositivos de enganche compatibles, pueden engancharse en la silla de paseo CHICCO ONE4EVER. Antes de montar el producto en la silla de paseo, lea y siga cuidadosamente las instrucciones que contiene la caja.

**PT** Os adaptadores só podem ser utilizados com o carrinho de passeio One4Ever. Apenas as Cadeiras Auto CHICCO KIROS I-SIZE e/ou KAILY e/ou a alfofa BEST FRIEND LIGHT que disponham dos dispositivos de fixação compatíveis, podem ser fixadas no carrinho de passeio CHICCO ONE4EVER. Antes de instalar o produto no carrinho de passeio, leia e siga atentamente as instruções incluídas na caixa.

**DE** Die Adapter können nur mit dem Chicco Sportwagen One4Ever verwendet werden. Nur die Autokindersitze CHICCO KIROS I-SIZE und/oder KAILY und/oder der Kinderwagenaufsatz BEST FRIEND LIGHT, die mit den entsprechenden kompatiblen Befestigungsvorrichtungen ausgestattet sind, können am CHICCO ONE4EVER Sportwagen befestigt werden. Vor dem Einbau des Produkts auf dem Sportwagen die Anweisungen in der Verpackung aufmerksam lesen und befolgen.

**NL** De adapters kunnen alleen worden gebruikt met de wandelwagen One4Ever. Alleen CHICCO KIROS I-SIZE en/of KAILY autostoeltjes en/of de BEST FRIEND LIGHT reiswieg met compatibele bevestigingen kunnen worden bevestigd aan de CHICCO ONE4EVER wandelwagen. Alvorens het product op de wandelwagen te installeren leest u de aanwijzingen die u in de doos vindt en voert u ze zorgvuldig uit.

**EL** Οι αντάπτορες μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο με το καροτσάκι περιπάτου One4Ever. Μόνο τα παιδικά καθίσματα αυτοκινήτου Auto CHICCO KIROS I-SIZE ή/και KAILY ή/και το πορτ-μπεμπέ BEST FRIEND LIGHT εφοδιασμένα με ειδικές διατάξεις συμβατής σύνδεσης μπορούν να συνδεθούν στο καροτσάκι περιπάτου CHICCO ONE4EVER. Πριν τοποθετήσετε το προϊόν στο καροτσάκι περιπάτου διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες στο κουτί.

**TR** Adaptörler yalnızca One4Ever Puset ile birlikte kullanılabilir. Yalnızca CHICCO KIROS I-SIZE ve/ veya KAILY oto koltukları ve/veya uygun konektörlerle donatılmış BEST FRIEND LIGHT portbebe, CHICCO ONE4EVER pusete takılabilir. Ürünü puset üzerine monte etmeden önce, kutudaki talimatları dikkatlice okuyunuz ve bunlara uyunuz.

**CZ** Adaptéry lze používat pouze na kočárku One4Ever. Ke kočárku CHICCO ONE4EVER lze připojit pouze autosedačky CHICCO KIROS I-SIZE a/nebo KAILY a/nebo korbíčku BEST FRIEND LIGHT s kompatibilními nástavci. Před instalací produktu na kočárek si pečlivě přečtete pokyny obsažené v krabici.

**PL** Adaptery mogą być używane tylko z wózkiem One4Ever. Do wózka spacerowego CHICCO ONE4EVER można przymocować wyłącznie foteliki CHICCO KIROS I-SIZE i/lub KAILY i/lub gondolę BEST FRIEND LIGHT wyposażone w odpowiednie zaczepy. Przed zainstalowaniem produktu na wózku spacerowym przeczytać i ściśle przestrzegać instrukcji znajdujących się w opakowaniu.

**SV** Adaptrarna kan endast användas med sittvagnen One4Ever. Endast bilbarnstolar CHICCO KIROS I-SIZE och/eller KAILY och/eller liggkorgen BEST FRIEND LIGHT försedda med de avsedda kompatibla fastspänningsanordningarna kan sättas fast på sittvagnen CHICCO ONE4EVER. Innan produkten installeras på sittvagnen ska man noga läsa och följa instruktionerna på insidan av kartongen.

**RU** Адаптеры могут использоваться только с прогулочной коляской One4Ever. На коляску CHICCO ONE4EVER можно устанавливать только автокресла CHICCO KIROS I-SIZE и/или KAILY и/или люльку BEST FRIEND LIGHT с совместимыми креплениями. Перед установкой изделия на прогулочную коляску внимательно прочтите руководство, вложенное в упаковку, и следуйте его указаниям.

**UK** Адаптери можна використовувати лише з візком One4Ever. До візка CHICCO ONE4EVER можна кріпити лише автокрісла CHICCO KIROS I-SIZE i/або KAILY i/або колиску BEST FRIEND LIGHT, оснащені відповідними кріпленнями. Перш ніж встановлювати виріб на візку, прочитайте та уважно дотримуйтесь інструкцій, що містяться в коробці.

**BG** Адаптерите могат да се използват само с количка CHICCO KIROS I-SIZE и/или KAILY, и/или кошът BEST FRIEND LIGHT, оборудвани с подходящите устройства за съвместимо закачване, могат да се закачат за количка CHICCO ONE4EVER. Преди да монтирате продукта на количката, прочетете и следвайте внимателно инструкциите, които се съдържат в кутията му.

**AR** يمكن استخدام الحوامل مع عربة الأطفال One4Ever فقط. يمكن فقط تثبيت مقاعد السيارة وأو المهد المحمول KAILY وأو KIROS I-SIZE المجهز بوصلات CHICCO BEST FRIEND LIGHT متوافقة بعربة الأطفال ONE4EVER. قبل تركيب المنتج على عربة الأطفال، قم بقراءة واتباع التعليمات الموجودة بالصندوق على نحو جيد.



REF 41 079685 300 000

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate (Como) - Italy  
www.chicco.com  
Made in China - Fabricado em China  
Fabricado en China - Παράγεται στην Κίνα  
صنع في الصين

For Great Britain: ARTSANA UK LTD  
Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell  
Road, Borehamwood, Hertfordshire, WD6 1JN  
Reception.uk@artsana.com 0208 953 6627  
www.chicco.co.uk - www.chiccospares.co.uk

06 079685 950 000



8 058664 158263



www.chicco.com/recycle